

國語日報

農曆己亥年六月初五

星芒魔法陣變桌遊 4版
快找朋友一起來挑戰

讀千變萬化的大自然 10版
多本好書帶你觀察周遭環境

NBA自由球員交易 15版
快艇網羅雷納德 籃網有新三巨頭

2019.7.12~7.15
**現場驚喜價
滿千抽抽樂**

2019台北童書展 | 世貿一館D210

財團法人國語日報社發行
董事長兼社長/蔣竹君

社址/10078臺北市中正區福州街2號
網址http://www.mdnkids.com

訂報 (02)2341-2448
總機 (02)2392-1133

護兒少 民間力促國家級專責單位

美國南加州 7.1強震釀災

美國南加州接連傳出強震，當地時間七月四日發生規模六點四地震，五日又出現規模七點一強震，造成建築物及道路受損，部分地區停電，並引發多起火災，所幸未傳出重大傷亡。這是當地二十年來最強地震，美國地質研究所（USGS）表示，四日的地震是七點一強震的前震，後續餘震規模可能也不小。

上圖是加州理工學院的地震學家瓊斯，在記者會說明地震情形；下圖是地震後，加州沃爾瑪超市的商品掉落滿地。

文/何靜茹 圖/美聯社



阮筱琪／臺北報導

中華民國兒童健康聯盟與民間團體昨天舉辦「中華民國兒童健康論壇」，呼籲政府儘速成立國家級兒少專責單位，提升兒少福利及權益；立委、醫師建議，現行衛福部社會及家庭署應改名為「兒童及家庭署」，直接管轄兒童福利權益等業務。

聯盟理事長呂鴻基說，我國在一九九九年曾於內政部下設置「兒童局」，

二〇一三年因應行政院組織改造裁撤，相關業務分散到各部會，許多兒少業務被邊緣化，事權無法統一；但臺灣二〇一四年已通過聯合國《兒童權利公約施行法（CRC）》，二〇一七年CRC國際委員也建議成立專責單位。呂鴻基說，單位名稱可先不討論，但設立專責單位確實必要。

立委陳宜民說，目前兒少福利業務橫跨衛福部社會署、保護司、教育部，甚至司

法院少年及家事廳，多頭馬車，無法統一；贊成建立兒少專責單位，建議將衛福部社會及家庭署改名為「兒童及家庭署」。

臺大兒童醫院院長吳美環說，兒童不能也無法為自己講話，把社會及家庭署改名為兒童及家庭署，凸顯兒童的重要，行政單位做事也會更有彈性。

中正大學法律系教授施慧玲建議，仿照英國、西班牙等國家「兒童監察使」制度，設立兒童監察人、代言人，監督政府、調查案件及與政府對話，維護兒童權益。

行政院政務委員林萬億說，行政院已經成立跨部會的兒少福利與權益推動小組，而且檢視世界各國組織單位，並無類似「兒童局」的名稱。林萬億重申，重點不在是否有專責組織，應該是整合相關部會，加強分工與合作。

國語日報 快樂放暑假 訂閱享好禮

獨家加贈 文青風帆布提袋

1,900元 國語日報半年 + 『艾草平安皂、何首烏調理洗髮皂』 2入手工皂 每個重量:100公克(+/-10%) (原價2,450元)

1,300元 國語日報週刊半年25期 + 《ㄅㄆㄇ快樂堡》一套2本+CD (原價1,580元)

《ㄅㄆㄇ快樂堡》藉由看圖說話、字音分析、拼音遊戲和兒歌欣賞等單元的反覆練習，增進注音符號的讀寫辨識能力。

訂報專線：(02)23412448 或「國語日報社」官網訂閱

新聞聯絡 傳真 (02) 2341-0203 信箱 newsbox@mdnkids.com

臺北一〇一大樓前天晚間在外牆點燈，紀念心肌梗塞逝世的臺東「陳爸」陳俊朗，以及值勤殉職的鐵路警察李承翰，感謝他們對臺灣的貢獻。兩人的事蹟令人感動，但是他們感人的事蹟，卻提醒著臺灣許多方面的長期不足。

陳俊朗當年返鄉定居，發現社區的孩子放學後，不是回家吃晚飯寫功課，而是在外遊蕩、流連網咖，有時還會打架。

如果家長不在家，這些孩子連晚飯都沒得吃。陳俊朗從在自家家庭院照顧一群孩子讀書、吃飯，到創辦建和書屋、孩子的書屋，二十年來陪伴了十幾個部落、兩千多名孩子成長。但顯然弱勢家庭的照顧困境，偏鄉課後輔導教育的缺乏，始終是偏鄉一大難題。

社論 感人事蹟凸顯臺灣不足

都是長期以來遭警界基層詬病的問題。尤其警員單獨處理事故與糾紛，更曾發生多起遇襲受傷，甚至殉職案例。孩子的書屋未來會繼續運作，但各地偏鄉教育、弱勢家庭狀況類似，都需要社會投入更多資源。也只有政府更加重視基層警察的員額、裝備、訓練，降低值勤風險，才真能如警員的母親所說，希望承翰是「最後一個」。

狼師20年性侵26名學生 人本：應追訴罪責

沈育如、詹伯望 / 連線報導

在臺南市某國小任教的張姓教師，曾獲得資深優良教師獎，今年三月卻被家長檢舉性侵犯女學生長達兩年。臺南市教育局調查屬實，五月底已將該師解聘，但人本教育基金會調查發現，受害者超過十名，該師惡行二十多年，橫跨兩所學校。教育局調查計有二十六人受害。

人本教育基金會昨天和受害學生與家屬開記者會，人本執行長馮喬蘭表示，受害者從二十歲到三十歲都有。人本教育基金會南部辦公室主任張萍說，張姓教師以免費幫學生課輔博取家長信任，導致學生向家長哭訴時，家長竟不相信。

人本表示，張姓教師在第一所學校教書時，就傳出非禮女學生，但該校知情不報，只把他調到別校，縱容他在第二所學校繼續加害學生。人本要求徹查兩校校長與教職員的責任。此外，《刑法》對兒童性侵害的犯罪行為，應增訂追訴期的例外規定，也就是在兒童期受害的成年人，不受追訴期限

艾瑞·卡爾特展登場

美國兒童繪本作家艾瑞·卡爾的大作《好餓的毛毛蟲》，今年歡度五十歲生日。信誼基金會為讓臺灣讀者與世界毛毛蟲迷同慶，即日起在新光三越臺北南西店舉辦「國際大師艾瑞·卡爾的繽紛世界」特展，展期到七月二十二日止，接著將

在高雄和臺中繼續展出。



勞資簽署團體協約 長榮罷工落幕

吳啟綜 / 桃園報導

歷經十七天的長榮空服員罷工，昨天勞資雙方終於達成共識，在勞動部長許銘春與桃園市長鄭文燦見證下簽署團體協約，約定「三年和平協議」，讓這次罷工事件落幕。桃園市空服員職業工會會長蔡分會宣布，將於十日凌晨零時結束罷工，長榮航空也表示，七月底前陸續恢復正常營運。

昨天針對六大訴求進行協商，對於和平協議，由於法令及內

規本來就有反霸凌條款，雙方認為沒有必要再放到團協中，因此移除了；至於罷工預告期，由於未來可能入法，因此也未納入；針對如有不實言論將懲罰性違約金新臺幣五十萬元，雙方為表達友善並未再提起。至於年終、加薪是否恢復，仍必須看公司是否獲利。

另外，資方同意飛安服務獎金短班含過夜班一趟來回三百元、越洋航班五百元；疲勞航班方面，新增桃園到東京成田的BR184可過夜。

廣達游藝獎得主 將探訪奧地利

沈育如 / 桃園報導

第十屆廣達游藝獎昨天舉行導覽達人總決賽與頒獎典禮，中、小學組各有三人獲得首獎，中學組包括基隆女中林茵茵、高雄市矯正學校明陽中學黃姓學生、新北市青山國中葉城晏；國小組包括馬來西亞吉隆坡臺校徐子晴、臺南市開元國小蔡欣錄、新竹縣東興國小謝欣悅；首獎得主可前往奧地利進行深度海外實境探索。

今年報名學生創新高，共八百五十九名，也創下全國縣市都有人參賽的紀錄，同時也有印尼、越南與馬來西亞三國臺校參與。



▼歐洲酷暑 動物擦防晒霜

歐洲從六月下旬開始，氣溫不斷飆升，法國南部更測到超過攝氏四十五點九度的歷史高溫。這波熱浪也拉高全球均溫，甚至打破紀錄，成為有史以來最熱的六月。

超級熱浪來襲，歐洲各地的動物園除了讓動物玩水，也要為牠們防晒。照



文 / 王予彤
圖 / 美聯社

片中是德國北部霍登哈根動物園的工作人員，正在為南美獾塗防晒霜。



▼美國基因改造鮭魚上市

美國一家生技公司在太平洋鮭魚體內，導入太平洋帝王鮭和大洋鱈魚基因，研發出成長速度是一般鮭魚兩倍的基因改造鮭魚。該公司強調，基改鮭魚的肉質和一般鮭魚一樣美味，也不會影響人體健康。美國政府在六月時同意基改鮭魚合法上市，是當地第一個合法的基因改造食用動物。照片中，生技公司經理正展示最新培育的基改鮭魚。



▲智利盲童體驗日全蝕

南美國家智利的阿塔卡馬沙漠，因為溼度低、光害少，成為七月二日日全蝕的最佳觀測地點，吸引各地天文愛好者前往，見證月球慢慢遮住太陽光線，最後大地瞬間昏暗的奇景。

配合難得的天文景觀，美國國家航空暨太空總署和賓州愛丁堡大學，六月二十五日於智利首都聖地牙哥的海倫凱勒盲校舉辦日全蝕體驗活動。看不到要怎麼體驗呢？除了用點字法閱讀相關書籍，還可戴上耳機，聆聽運用特殊裝置「翻譯」的光線——光越強，聲音會越刺耳。

。照片中失明的小女孩正在探索太陽系模型。

▶尼泊爾慶祝水稻開耕日

農業是尼泊爾的重要產業，占國內生產毛額(GDP)的三分之一。每年水稻開耕日「阿薩潘德拉節」，是當地的大日子，今年落在六月三十日。當天大家會在田中唱歌、跳舞，互相潑灑象徵富足的泥巴。這張照片攝於中部達定縣，拿著秧苗的女孩被潑了一身的泥巴。



▶日本東奧主場館將完工

日本東京奧運將在二〇二〇年夏季展開，照片中的新國立競技場即將完工，七月三日先開放媒體參觀。這裡將舉行開幕式、閉幕式和田徑賽，使用來自日本四十七個都道府縣的木材，代表全日本對東京奧運的支持，同時展現滿滿的日式風情。





星芒魔法陣

你知道什麼是「魔法陣」嗎？魔法陣是一個畫在地上的圖形，巫師會站在裡頭施展魔法，五芒星、六芒星和三角形是魔法陣中最常出現的形狀。雖然我們不會魔法，卻可以在星芒魔法陣上玩桌遊呵！



文·圖 / 陳宜勇

準備用具

色鉛筆四枝（紅、黃、藍、綠）、骰子一顆。因為有兩種玩法，因此遊戲板模建議彩色影印使用。

怎麼玩

遊戲 1 星星直直衝

（二到四人遊戲）

1 猜拳決定誰先開始，贏的人可以選擇其中一種顏色的星星作為出發點，接著順時針輪流。其餘的人可繼續猜拳，或自行協調順序。

2 投擲骰子決定前進步數，以投擲點數為三點為例，可以移動三次，前進方式如圖一，過程中，只要是與自己相同顏色邊框的星星都可以當停留處。如果同色邊框剛好是對頂角，就可以斜向移動。

3 可以在最後抵達的星星



星處，選擇下列兩種方式之一進行著色（參考圖二）：



以投擲點數為二為例，走到第二個停留處後，可以選擇周圍（含斜向）的其中一顆有色邊框的星星，塗上屬於自己的顏色，這個星星可以作為之後的停留點，原先顏色的擁有者不能再使用此停留點。

或是將周圍黑色框框的星星全數塗上屬於自己的顏色。

4 計時十分鐘，或當黑色邊框星星全數塗成彩色時，就可以計算誰塗滿的星星數量最多，最多的人獲勝。

遊戲 2 星星好好運

（四人遊戲）

1 猜拳贏的人可以先選擇顏色和數字代號（數字一到六選擇其中一個）。
2 假設代表紅、黃、藍、綠星星的玩家依序選擇

3 從紅色玩家開始出發，順時針輪流。

4 投擲骰子，決定著色的星星。例如紅色星星玩家投擲點數為二時，可以隨意選擇一顆位於「紅色邊框星星」或「已塗滿的邊框星星」。

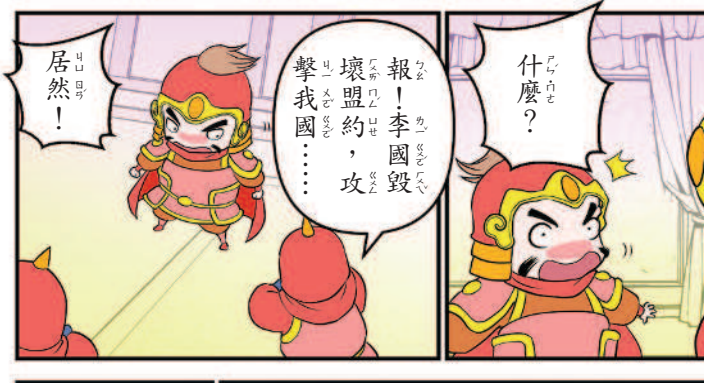
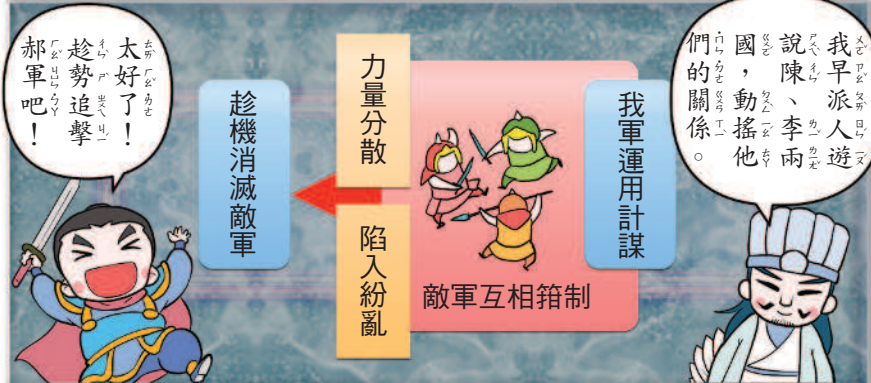
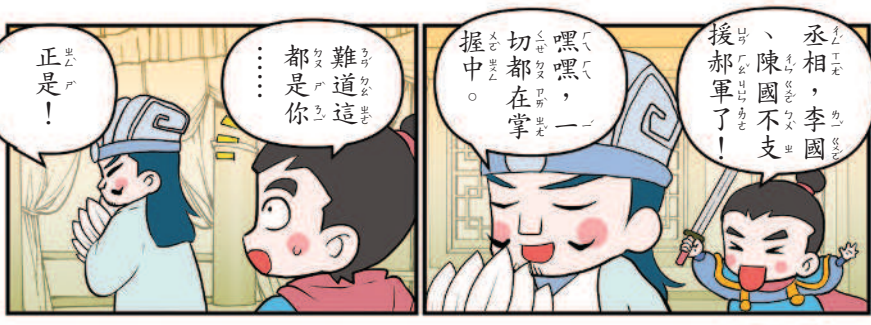
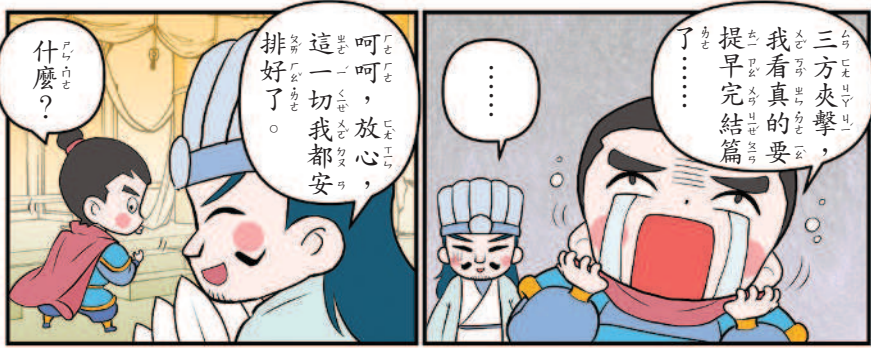
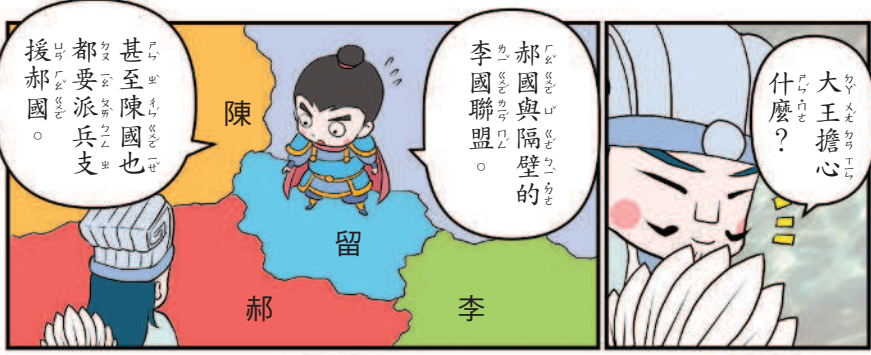
5 如果投擲到的點數代表自己的顏色時，可隨意選擇兩顆板模上的黑色邊框星星進行塗色。
6 已被塗色的有色邊框星星，不能再被原先邊框顏色所屬的玩家使用。
7 計時十分鐘，或黑色邊框星星全數塗成彩色時，就可計算看看誰塗滿的星星個數最多。

一、三、四、六，這樣一



無雙兵法傳奇 第三十五計 連環計

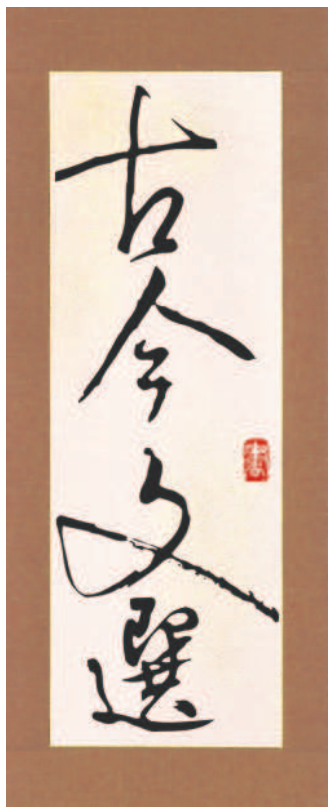
編繪 / 曾建華



◎「連環計」需要縝密的推理，一計失敗可能就全盤皆輸。下個月小讀者也要繼續鎖定「無雙兵法傳奇」呵！

第一四七八期 蔣秋華、蕭麗華主編

隔週週日刊出



改元大赦詔

文 / 李淵

舜禹殊時①，禪代存乎揖讓②；殷周異世③，革命事乎干戈④。至於據龍圖⑤，握鳳紀⑥，統御皇極⑦，撫輯黎民⑧，奄有四方⑨，朝宗萬國⑩，垂法作訓⑪，其揆一焉⑫。

朕以寡薄⑬，屬彼澆季⑭。大業⑮末年，綱維廢弛⑯，三光改耀⑰，九服移心⑱。既戡定時難⑲，輯和庶績⑳，一匡海內㉑，再造黎元㉒。隋氏以天祿永終㉓，歷數攸在㉔，敬禪厥位㉕，授於朕躬㉖。顧惟慙德㉗，屬當景運㉘，懼甚履冰㉙，凜乎御朽㉚，上答蒼靈之睇㉛，俯順億兆之心㉜。寶歷初基㉝，普天同慶㉞，所宜布茲寬惠㉟，咸與惟新㊱。可

舜禹殊時①，虞舜、夏禹處於不同的時代。舜，接受堯的禪位而有天下，國號虞。禹，夏朝開國的君主。殊，異別、不同。

② 禪代存乎揖讓：替換朝代在於以帝位讓給賢者。禪代，禪讓帝位，使別的家庭來接替。存，在。揖讓，以位讓賢。

③ 殷周異世：殷商與周的改朝換代。殷，即商朝。契封於商，成湯滅夏後，以商為國號，傳至盤庚，改為殷，故稱殷商。周，武王滅殷有天下，國號周。

④ 革命事乎干戈：天命變革是以從事戰爭為取決手段。革命，古代以天子受天命為帝，故凡朝代更替，君主易姓，皆稱為革命。

⑤ 據龍圖：憑恃神祕的龍馬負圖。據，依憑。龍圖，河圖的別名。古代傳說龍馬從黃河中背負而出的圖。

⑥ 握鳳紀：執掌祥瑞的鳳鳥歲歷。握，執掌，掌握。鳳，神鳥名，古代認為是祥瑞象徵。鳳紀，《左傳·昭公十七年》：「我高祖少皞摯之立也，鳳鳥適至，故紀於鳥，為鳥師而鳥名，鳳鳥氏，歷正也。」後來因用「鳳歷」稱歲歷，含有歷數正朔之意。龍圖、鳳紀，係指河圖、洛書等符

⑦ 統御皇極：帝王統治領導的治世準則。統御，控制駕馭。皇極，帝王治世的準則。

⑧ 撫輯黎民：安撫救濟人民。撫，安慰、體恤。輯，整治、和睦。黎民，庶民、人民。

⑨ 奄有四方：擁有全國各地。奄，囊括、包括。

⑩ 朝宗萬國：所有的邦國都來朝見。朝宗，朝見帝王，有臣服歸心的意思。

⑪ 垂法作訓：製作法則傳流後世。訓，典式、法則。

⑫ 其揆一焉：其道理是古今一致的。揆，尺度、道理。

⑬ 朕以寡薄：似我這般寡德、薄德之人。朕，我。秦以前，不論尊卑，皆可自稱朕；秦滅六國以後，只有天子才能自稱朕。寡薄，微少。

⑭ 屬彼澆季：正好碰到風俗澆薄的時代。屬，正好。澆季，風俗澆薄的時代，即末世、亂世。

⑮ 大業：隋煬帝楊廣的年號。大業共有十三年（六〇五——六一七）。

⑯ 綱維廢弛：國家的政綱、法紀懈怠敗壞。

⑰ 三光改耀：日月星辰改變了光彩。

⑱ 九服移心：（本期下轉第十一版）

⑲ 既戡定時難：日月光輝照耀，九服之心已定。既，已經。戡，平定。時難，時局艱難。

⑳ 輯和庶績：輯，輯和。庶績，庶民之績。輯和庶績，輯和庶民之績，使庶民之績得以輯和。

㉑ 一匡海內：一匡，一匡。海內，海內。一匡海內，一匡天下。

㉒ 再造黎元：再造，再造。黎元，黎民。再造黎元，再造黎民。

㉓ 天祿永終：天祿，天祿。永終，永終。天祿永終，天祿永終。

㉔ 歷數攸在：歷數，歷數。攸在，攸在。歷數攸在，歷數攸在。

㉕ 敬禪厥位：敬，敬。禪，禪。厥位，厥位。敬禪厥位，敬禪厥位。

㉖ 授於朕躬：授，授。於朕躬，於朕躬。授於朕躬，授於朕躬。

㉗ 顧惟慙德：顧，顧。惟，惟。慙德，慙德。顧惟慙德，顧惟慙德。

㉘ 屬當景運：屬，屬。當，當。景運，景運。屬當景運，屬當景運。

㉙ 懼甚履冰：懼，懼。甚，甚。履冰，履冰。懼甚履冰，懼甚履冰。

㉚ 凜乎御朽：凜，凜。乎，乎。御朽，御朽。凜乎御朽，凜乎御朽。

㉛ 上答蒼靈：上，上。答，答。蒼靈，蒼靈。上答蒼靈，上答蒼靈。

㉜ 俯順億兆之心：俯，俯。順，順。億兆之心，億兆之心。俯順億兆之心，俯順億兆之心。

㉝ 寶歷初基：寶歷，寶歷。初基，初基。寶歷初基，寶歷初基。

㉞ 普天同慶：普天，普天。同慶，同慶。普天同慶，普天同慶。

㉟ 布茲寬惠：布，布。茲，茲。寬惠，寬惠。布茲寬惠，布茲寬惠。

㊱ 咸與惟新：咸，咸。與，與。惟新，惟新。咸與惟新，咸與惟新。

① 舜禹殊時：舜禹殊時。舜禹殊時，舜禹殊時。

② 禪代存乎揖讓：禪代存乎揖讓。禪代存乎揖讓，禪代存乎揖讓。

③ 殷周異世：殷周異世。殷周異世，殷周異世。

④ 革命事乎干戈：革命事乎干戈。革命事乎干戈，革命事乎干戈。

⑤ 據龍圖：據龍圖。據龍圖，據龍圖。

⑥ 握鳳紀：握鳳紀。握鳳紀，握鳳紀。

⑦ 統御皇極：統御皇極。統御皇極，統御皇極。

⑧ 撫輯黎民：撫輯黎民。撫輯黎民，撫輯黎民。

⑨ 奄有四方：奄有四方。奄有四方，奄有四方。

⑩ 朝宗萬國：朝宗萬國。朝宗萬國，朝宗萬國。

⑪ 垂法作訓：垂法作訓。垂法作訓，垂法作訓。

⑫ 其揆一焉：其揆一焉。其揆一焉，其揆一焉。

⑬ 朕以寡薄：朕以寡薄。朕以寡薄，朕以寡薄。

⑭ 屬彼澆季：屬彼澆季。屬彼澆季，屬彼澆季。

⑮ 大業末年：大業末年。大業末年，大業末年。

⑯ 綱維廢弛：綱維廢弛。綱維廢弛，綱維廢弛。

⑰ 三光改耀：三光改耀。三光改耀，三光改耀。

⑱ 九服移心：九服移心。九服移心，九服移心。

⑲ 既戡定時難：既戡定時難。既戡定時難，既戡定時難。

⑳ 輯和庶績：輯和庶績。輯和庶績，輯和庶績。

㉑ 一匡海內：一匡海內。一匡海內，一匡海內。

㉒ 再造黎元：再造黎元。再造黎元，再造黎元。

㉓ 天祿永終：天祿永終。天祿永終，天祿永終。

㉔ 歷數攸在：歷數攸在。歷數攸在，歷數攸在。

㉕ 敬禪厥位：敬禪厥位。敬禪厥位，敬禪厥位。

㉖ 授於朕躬：授於朕躬。授於朕躬，授於朕躬。

㉗ 顧惟慙德：顧惟慙德。顧惟慙德，顧惟慙德。

㉘ 屬當景運：屬當景運。屬當景運，屬當景運。

㉙ 懼甚履冰：懼甚履冰。懼甚履冰，懼甚履冰。

㉚ 凜乎御朽：凜乎御朽。凜乎御朽，凜乎御朽。

㉛ 上答蒼靈：上答蒼靈。上答蒼靈，上答蒼靈。

㉜ 俯順億兆之心：俯順億兆之心。俯順億兆之心，俯順億兆之心。

㉝ 寶歷初基：寶歷初基。寶歷初基，寶歷初基。

㉞ 普天同慶：普天同慶。普天同慶，普天同慶。

㉟ 布茲寬惠：布茲寬惠。布茲寬惠，布茲寬惠。

㊱ 咸與惟新：咸與惟新。咸與惟新，咸與惟新。

① 舜禹殊時：舜禹殊時。舜禹殊時，舜禹殊時。

② 禪代存乎揖讓：禪代存乎揖讓。禪代存乎揖讓，禪代存乎揖讓。

③ 殷周異世：殷周異世。殷周異世，殷周異世。

④ 革命事乎干戈：革命事乎干戈。革命事乎干戈，革命事乎干戈。

⑤ 據龍圖：據龍圖。據龍圖，據龍圖。

⑥ 握鳳紀：握鳳紀。握鳳紀，握鳳紀。

⑦ 統御皇極：統御皇極。統御皇極，統御皇極。

⑧ 撫輯黎民：撫輯黎民。撫輯黎民，撫輯黎民。

⑨ 奄有四方：奄有四方。奄有四方，奄有四方。

⑩ 朝宗萬國：朝宗萬國。朝宗萬國，朝宗萬國。

⑪ 垂法作訓：垂法作訓。垂法作訓，垂法作訓。

⑫ 其揆一焉：其揆一焉。其揆一焉，其揆一焉。

⑬ 朕以寡薄：朕以寡薄。朕以寡薄，朕以寡薄。

⑭ 屬彼澆季：屬彼澆季。屬彼澆季，屬彼澆季。

⑮ 大業末年：大業末年。大業末年，大業末年。

⑯ 綱維廢弛：綱維廢弛。綱維廢弛，綱維廢弛。

⑰ 三光改耀：三光改耀。三光改耀，三光改耀。

⑱ 九服移心：九服移心。九服移心，九服移心。

⑲ 既戡定時難：既戡定時難。既戡定時難，既戡定時難。

⑳ 輯和庶績：輯和庶績。輯和庶績，輯和庶績。

㉑ 一匡海內：一匡海內。一匡海內，一匡海內。

㉒ 再造黎元：再造黎元。再造黎元，再造黎元。

㉓ 天祿永終：天祿永終。天祿永終，天祿永終。

㉔ 歷數攸在：歷數攸在。歷數攸在，歷數攸在。

㉕ 敬禪厥位：敬禪厥位。敬禪厥位，敬禪厥位。

㉖ 授於朕躬：授於朕躬。授於朕躬，授於朕躬。

㉗ 顧惟慙德：顧惟慙德。顧惟慙德，顧惟慙德。

㉘ 屬當景運：屬當景運。屬當景運，屬當景運。

㉙ 懼甚履冰：懼甚履冰。懼甚履冰，懼甚履冰。

㉚ 凜乎御朽：凜乎御朽。凜乎御朽，凜乎御朽。

㉛ 上答蒼靈：上答蒼靈。上答蒼靈，上答蒼靈。

㉜ 俯順億兆之心：俯順億兆之心。俯順億兆之心，俯順億兆之心。

㉝ 寶歷初基：寶歷初基。寶歷初基，寶歷初基。

㉞ 普天同慶：普天同慶。普天同慶，普天同慶。

㉟ 布茲寬惠：布茲寬惠。布茲寬惠，布茲寬惠。

㊱ 咸與惟新：咸與惟新。咸與惟新，咸與惟新。

① 舜禹殊時：舜禹殊時。舜禹殊時，舜禹殊時。

② 禪代存乎揖讓：禪代存乎揖讓。禪代存乎揖讓，禪代存乎揖讓。

③ 殷周異世：殷周異世。殷周異世，殷周異世。

④ 革命事乎干戈：革命事乎干戈。革命事乎干戈，革命事乎干戈。

⑤ 據龍圖：據龍圖。據龍圖，據龍圖。

⑥ 握鳳紀：握鳳紀。握鳳紀，握鳳紀。

⑦ 統御皇極：統御皇極。統御皇極，統御皇極。

⑧ 撫輯黎民：撫輯黎民。撫輯黎民，撫輯黎民。

⑨ 奄有四方：奄有四方。奄有四方，奄有四方。

⑩ 朝宗萬國：朝宗萬國。朝宗萬國，朝宗萬國。

⑪ 垂法作訓：垂法作訓。垂法作訓，垂法作訓。

⑫ 其揆一焉：其揆一焉。其揆一焉，其揆一焉。

⑬ 朕以寡薄：朕以寡薄。朕以寡薄，朕以寡薄。

⑭ 屬彼澆季：屬彼澆季。屬彼澆季，屬彼澆季。

⑮ 大業末年：大業末年。大業末年，大業末年。

⑯ 綱維廢弛：綱維廢弛。綱維廢弛，綱維廢弛。

⑰ 三光改耀：三光改耀。三光改耀，三光改耀。

⑱ 九服移心：九服移心。九服移心，九服移心。

⑲ 既戡定時難：既戡定時難。既戡定時難，既戡定時難。

⑳ 輯和庶績：輯和庶績。輯和庶績，輯和庶績。

㉑ 一匡海內：一匡海內。一匡海內，一匡海內。

㉒ 再造黎元：再造黎元。再造黎元，再造黎元。

㉓ 天祿永終：天祿永終。天祿永終，天祿永終。

㉔ 歷數攸在：歷數攸在。歷數攸在，歷數攸在。

㉕ 敬禪厥位：敬禪厥位。敬禪厥位，敬禪厥位。

㉖ 授於朕躬：授於朕躬。授於朕躬，授於朕躬。

㉗ 顧惟慙德：顧惟慙德。顧惟慙德，顧惟慙德。

㉘ 屬當景運：屬當景運。屬當景運，屬當景運。

㉙ 懼甚履冰：懼甚履冰。懼甚履冰，懼甚履冰。

㉚ 凜乎御朽：凜乎御朽。凜乎御朽，凜乎御朽。

㉛ 上答蒼靈：上答蒼靈。上答蒼靈，上答蒼靈。

㉜ 俯順億兆之心：俯順億兆之心。俯順億兆之心，俯順億兆之心。

㉝ 寶歷初基：寶歷初基。寶歷初基，寶歷初基。

㉞ 普天同慶：普天同慶。普天同慶，普天同慶。

㉟ 布茲寬惠：布茲寬惠。布茲寬惠，布茲寬惠。

㊱ 咸與惟新：咸與惟新。咸與惟新，咸與惟新。

① 舜禹殊時：舜禹殊時。舜禹殊時，舜禹殊時。

② 禪代存乎揖讓：禪代存乎揖讓。禪代存乎揖讓，禪代存乎揖讓。

③ 殷周異世：殷周異世。殷周異世，殷周異世。

④ 革命事乎干戈：革命事乎干戈。革命事乎干戈，革命事乎干戈。

⑤ 據龍圖：據龍圖。據龍圖，據龍圖。

⑥ 握鳳紀：握鳳紀。握鳳紀，握鳳紀。

⑦ 統御皇極：統御皇極。統御皇極，統御皇極。

⑧ 撫輯黎民：撫輯黎民。撫輯黎民，撫輯黎民。

⑨ 奄有四方：奄有四方。奄有四方，奄有四方。

⑩ 朝宗萬國：朝宗萬國。朝宗萬國，朝宗萬國。

⑪ 垂法作訓：垂法作訓。垂法作訓，垂法作訓。

⑫ 其揆一焉：其揆一焉。其揆一焉，其揆一焉。

⑬ 朕以寡薄：朕以寡薄。朕以寡薄，朕以寡薄。

⑭ 屬彼澆季：屬彼澆季。屬彼澆季，屬彼澆季。

⑮ 大業末年：大業末年。大業末年，大業末年。

⑯ 綱維廢弛：綱維廢弛。綱維廢弛，綱維廢弛。

⑰ 三光改耀：三光改耀。三光改耀，三光改耀。

⑱ 九服移心：九服移心。九服移心，九服移心。

⑲ 既戡定時難：既戡定時難。既戡定時難，既戡定時難。

⑳ 輯和庶績：輯和庶績。輯和庶績，輯和庶績。

㉑ 一匡海內：一匡海內。一匡海內，一匡海內。

㉒ 再造黎元：再造黎元。再造黎元，再造黎元。

㉓ 天祿永終：天祿永終。天祿永終，天祿永終。

㉔ 歷數攸在：歷數攸在。歷數攸在，歷數攸在。

㉕ 敬禪厥位：敬禪厥位。敬禪厥位，敬禪厥位。

㉖ 授於朕躬：授於朕躬。授於朕躬，授於朕躬。

㉗ 顧惟慙德：顧惟慙德。顧惟慙德，顧惟慙德。

㉘ 屬當景運：屬當景運。屬當景運，屬當景運。

㉙ 懼甚履冰：懼甚履冰。懼甚履冰，懼甚履冰。

㉚ 凜乎御朽：凜乎御朽。凜乎御朽，凜乎御朽。

㉛ 上答蒼靈：上答蒼靈。上答蒼靈，上答蒼靈。

㉜ 俯順億兆之心：俯順億兆之心。俯順億兆之心，俯順億兆之心。

㉝ 寶歷初基：寶歷初基。寶歷初基，寶歷初基。

㉞ 普天同慶：普天同慶。普天同慶，普天同慶。

㉟ 布茲寬惠：布茲寬惠。布茲寬惠，布茲寬惠。

㊱ 咸與惟新：咸與惟新。咸與惟新，咸與惟新。

① 舜禹殊時：舜禹殊時。舜禹殊時，舜禹殊時。

② 禪代存乎揖讓：禪代存乎揖讓。禪代存乎揖讓，禪代存乎揖讓。

③ 殷周異世：殷周異世。殷周異世，殷周異世。

④ 革命事乎干戈：革命事乎干戈。革命事乎干戈，革命事乎干戈。

⑤ 據龍圖：據龍圖。



各國民間故事觀察

每月第一週週日刊出

文 / 黃文輝

巴西

情節熱鬧又活潑 主角樂觀有朝氣

巴西是南美洲最大的國家，擁有遼闊多樣的地形：包括從亞馬遜流域的熱帶雨林到高地農場，從高聳的山脈到濱海沙灘，從人口稠密的城市到幾乎無法進入的內陸叢林地區。其人口由原住民、非洲人後裔、歐洲人（主要是葡萄牙人）組成。巴西曾經被葡萄牙殖民統治，所以使用的語言是葡萄牙文。

民族的多樣性與各自不同的文化傳統，豐富了巴西民間故事的事的樣貌，以下概略將它們區分為四種類型來說明。

為什麼故事

古人對於世界萬物與自然現象有太多的好奇與不解，例如「羊為什麼「咩咩」叫、猴子為什麼愛吃香蕉及為什麼有長長的尾巴？巴西土地上的人民，發展出幽默可愛的故事來解釋它們。

比如「貓為什麼有毛茸茸的尾巴，兔子為什麼愛吃紅蘿蔔」。原來很久很久以前，兔子

有毛茸茸的尾巴，可是貓沒有。

貓非常羨慕兔子，於是有一天趁兔子在睡覺的時候，用刀割斷兔子的尾巴，接在自己的屁股上。

兔子不生氣，只要求貓賠給牠刀子。兔子拿刀子去換東西，最後換到紅蘿蔔；兔子覺得紅蘿蔔是世界上最好吃的食物，從此就愛上了。

怎麼來的故事

「老虎身上的條紋怎麼來的？鴿子怎麼變成溫馴的鳥？金龜子怎麼得到美麗的外殼？」這些像是小朋友會詢問大人的問題，巴西的民間故事竟然都做了說明。

比如「蟾蜍身上的坑坑疤疤怎麼來的」？話說蟾蜍原來的皮膚潔白無瑕，愛玩的牠有一天搭「便車」，讓禿鷹載牠去高山上參加山雀舉辦的舞會。回程換烏鴉抓著蟾蜍下山，但

是烏鴉的力氣不夠，手一鬆，蟾蜍就掉下去了。

蟾蜍嚇得大叫：「救命啊，救命啊！」

接近地面時，蟾蜍對著地面的石頭說：「快讓開，快讓開！」可是石頭沒有耳朵，當然不會聽話，於是蟾蜍撞上石頭，摔得全身是傷。從那之後，蟾蜍的皮膚就變成坑坑疤疤。

蟾蜍恢復健康後，個性還是沒變，依然到處玩，到處參加舞會，不覺得皮膚變醜有什麼大不了的。巴西人有樂天的性情，所以民間故事中也少見悲慘的結局。

中國也有許多怎麼來的故事，比如《女媧補天》、《神農嘗百草》，它們具有濃厚的神話色彩，與巴西的這類故事在形態與內涵上差異實在很大。

機智故事

這一類故事富有童趣，動物主角們像小孩子般彼此捉弄，互相賣弄小聰明。比如猴子故意惹老虎，猴子說：「來捉我呀！」

猴子從這棵樹跳到另一棵樹，又跳到另外一棵樹。老虎在樹下一直追，怎麼也追不到。

猴子後來躲到一個洞裡面，老虎聞到猴子的味道就跑去。老虎把手伸進洞裡抓住猴子的腳。

猴子說：「你抓到的是樹枝，才不是我的腳。」老虎便把猴子的腳放開。猴子笑著說：「你被騙了，你剛剛抓到的是我的腳，才不是樹枝，呵呵……」

有一棵神奇果樹的名字太長，大家都記不住。熊有一把吉他，也很會作曲、唱歌，老奶奶告訴熊果樹的名字後，熊就把果樹的名字編成一首歌，他一面彈吉他一面唱歌，就把樹的名字記起來了。是不是很聰明也很有趣？

神奇動物故事

人民難免有遭遇困難的時刻，但是巴西人仰賴的不是萬能的神

仙，而是不可思議的自然萬物。比如窮苦的杜敏哥娶不到老婆，某天，家裡來了一隻白貓，帶給他財富和大房子，幫助他娶到公主。

威卡到森林裡的做夢樹下睡覺，有獵豹上半身和人類下半身的獵豹人會進入他的夢中跟他講故事，並教他醫術。後來威卡成為名醫，賺了很多錢。

巴西人如果遭遇困難，他們的

朋友不會說神明保佑你，而是鼓勵他：「不要擔心，白貓會來幫助你。」

總的來說，由於西方文明較晚進入巴西，所以它的民間故事仍保有濃濃的鄉野色彩：主人翁是動物的比例很高，故事多發生在山林田野；故事常用來解釋世界現象，西方世界帶來的宗教氣息在故事中很淡。

巴西民間故事雖然相對單純，但因「邪惡」與「悲慘」的成分低，使得故事的「戲劇性」不高；但是情節熱鬧活潑、主角樂觀有朝氣，讀來讓人開懷，不覺莞爾。

巴西民間故事雖然相對單純，但因「邪惡」與「悲慘」的成分低，使得故事的「戲劇性」不高；但是情節熱鬧活潑、主角樂觀有朝氣，讀來讓人開懷，不覺莞爾。



圖片提供 / 國語日報社

導護阿媽捐助急難生

林言芳 · 新北市新莊區新莊國小五年四班



寒冷的夜裡，一道佝僂的身影在大街上晃啊晃，她穿著洗得發白的衣服，用因過度操勞而已經稍稍變形的手，推著老舊的推車，沿路找尋可以回收變賣的資源，或是到家家戶戶門口回收物資。無論是颶風、下雨，還是大熱天，都沒能讓她停頓工作。我看了覺得很心疼。

這位白髮蒼蒼的老婦人名叫葉勝子，歲月雖然在她臉上留下一道道痕跡，但她的微笑彷彿是化妝品，使人忽略滿臉皺紋。

葉勝子阿媽擔任新北市新莊國小導護志工長達二十年，每天守護學生上下學的交通安全；她不時得知有學生家中遭逢變故，擔心學生的學習受到影響，於是把平時省吃儉用存下來的新台幣一百萬元捐給新莊國小。

葉勝子阿媽說，以前家境窮困，她兒子國小畢業時，沒讓他買畢業紀念冊，至今仍感到遺憾；也因為如此，葉勝子阿媽下定決心，要捐錢幫助家裡有急難的學生。

葉勝子阿媽不僅擔任新莊國小導護志工，也是廟宇志工的善行令我十分欽佩和尊敬，也是我們這些晚輩效法和學習的對象。

我的家鄉新莊有很多出名的藝人和政商名流，但葉勝子阿媽多年的付出及陪伴，讓我特別想為她宣揚。她一心為這個社會付出，造福人群，是新莊最值得被讚美的模範。

校園裡的真誠容顏

余政叡 · 高雄市左營區新民國小六年五班

每當上學時，會有熱情的校長、主任和志工為我們導護交通安全；進校時，警衛、志工還會微笑向我們打招呼。這些人的容顏使我印象深刻。

警衛伯伯有張大大的臉和一對大耳朵，總讓我聯想到彌勒佛。有一次我進校門時，發現警衛伯伯看到全校只剩我一個人在大太陽下痲痲的一罰站，非常溫柔的讓我進警衛室，還請我吃餅乾、澆水，一邊逗池裡的鯉魚，還一邊熱情的向小朋友說早安，一心多用真厲害！還有一次放學後，我等安親班老師來接我。警衛伯伯看到我，說：「你一年輕人要用功念書，也要努力鍛鍊體魄呵。」這句話我現在依然記在心中。上個星期，工友伯伯來我們教室修電燈和吊扇，邊修邊說他年少時的故事，還熱心的為我們換掉舊電腦。最後，他送給全班一人一杯飲料才離開。

雖然警衛伯伯、工友伯伯在校園裡的工作不是教導、照顧我們，他們對我們仍非常溫柔、熱情；他們盡心為這個校園服務、奉獻，是學校的支柱。我會一直把他們的容顏記在心中。



看電視。就算我畢業了，也會記得這位熱情又溫柔的警衛伯伯。

另一個讓我感到溫暖的是工友伯伯。上體育課時，常會看到他在操場上辛苦除草，有時他會轉過頭來笑著勉勵我們：「年輕人要努力念書，也要努力鍛鍊體魄呵。」這句話我現在依然記在心中。上個星期，工友伯伯來我們教室修電燈和吊扇，邊修邊說他年少時的故事，還熱心的為我們換掉舊電腦。最後，他送給全班一人一杯飲料才離開。

雖然警衛伯伯、工友伯伯在校園裡的工作不是教導、照顧我們，他們對我們仍非常溫柔、熱情；他們盡心為這個校園服務、奉獻，是學校的支柱。我會一直把他們的容顏記在心中。

徵文

家鄉的交通

徵稿期間

108年7月6日至8月5日

引導

你的家鄉在都市、鄉村、山上還是海邊？上學、出遊或探訪親友，都是利用怎樣的交通方式？如果遇到下雨或颶風，會有怎樣的替代方案呢？只要仔細觀察體會，不論是走路、騎腳踏車或是搭爸媽的車上學，都有很多值得分享的事件。

仔細觀察、傾聽，用心感受，把這些素材寫下來，排列組合，再添加一些期許和展望，讓家鄉的交通方式出現新的變化，化平凡為神奇，創造美好回憶。

- 指導作家撰寫的故事，刊登在一〇八年七月一日、二日故事版。
- 寫作技巧及範文，將在一〇八年七月的每週一，刊登在第十一版語文版。

百歲校友精神可佩

許宇磊 · 臺北市大同區大橋國小五年甲班



寫作燈塔

校園裡的身影 溫暖人心

講評 / 鄒敦伶

臺北市大橋國小創建於日治時期的大正十四年，是一所擁有九十多年歷史的學校。近幾年，每逢學校校慶活動，總會見到一位百歲學姐的身影，她就是柯金鳳老奶奶。

柯金鳳老奶奶在「大橋公學校」就讀時，許多事令她難忘：像是宮崎老師對她的特別照顧，全家搬到艋舺後每天通勤上下學，上學遲到自己罰站等

，與老師、同學相處的點點滴滴，讓她十分懷念小學生涯。長大後，柯金鳳奶奶常常辦小學同學會，也邀請日本老師來臺參加，每次同學會結束前，他們會合唱一首小學時候常唱的日本歌曲。隨著年紀越來越大，參加同學會的人越來越少，現在只剩下柯金鳳奶奶還在人世，她因此改為每年出席大橋國小校慶活動，出錢出力，看看這個讓她成長的地方。為什麼金鳳奶奶這麼熱愛大橋國小？我想是老師和同學給了她許多美好的回憶，雖然她是很平凡的人，但她嚴格要求自己與飲水思源不忘本的態度，值得大家學習。

校園裡有許多為學校默默付出的志工，他們中的許多人在孩子畢業後，並沒有跟著「畢業」，而是繼續留在校園裡幫忙。這些志工不求回報的付出讓人感動。這次的作品，帶我們認識這些人物的感人故事。言芳筆下的葉勝子阿媽，已經在學校幫忙二十年，很

風雨無阻 護學童交通安全

林少則 苗栗縣公館國小三年五班

早上，我牽著媽媽的手往學校走，路上我向導護媽媽問好：「導護媽媽早安！」

導護媽媽是學校的特色。每到上學時間，校園四周大概有十多個導護媽媽在導護交通，學校正門旁的十字路口、側門前的十字路口，還有後門的出口彎道上，都有她們的身影，一句句「小心走！」或者「趕快過馬路！」都是為了讓我們能夠平安的上學或回家。

不管是晴天、雨天，甚至是颱風天，這些導護媽媽都堅守崗位，拿交通旗，吹哨子，指揮一個個學童安全通過斑馬線。低年級學生走路比較慢，導護媽媽也會主動牽著他們，揮舞旗子，讓車輛停下來，防止小朋友受到車輛的傷害。

我問爸爸，導護媽媽是什麼時候開始有的。爸爸說，她們有些已經服務十年以上，甚至有些導護媽媽已經是奶奶了。這些導護媽媽沒有支領薪水，沒有獎金，做這份工作只是為了責任與使命。她們在清晨的路口、街角，繁忙的車流中，默默為孩子的安全付出。這麗的風景。

衛伯伯、工友伯伯，作品裡寫出他們的身影，在學校裡做些什麼事情。作品最精彩的段落，是政觀和這兩位伯伯的直接互動。透過互動的過程，我們也能感受這兩位伯伯為學校服務的真誠熱心。

宇磊寫的是學姐的故事。這個學姐柯金鳳已經一百歲了，每當校慶活動時，校園裡就會



有她的身影。柯奶奶回到學校，向大家介紹自己讀書時學校裡的情形，她愛學校的心，也感染了還在學校的小學弟学妹們。

少則寫學校裡的導護媽媽。上學時間，校園四周的道路上，會有十多個導護媽媽守護大家過馬路。她們不畏酷熱或嚴寒的天氣，堅持著責任與使命吧！

很多人從「媽媽」做到「奶奶」，在少則眼中，她們是家鄉最美麗的風景。

幾篇作品聚焦在校園裡出現的身影，他們雖然不是很有名氣的人，但是溫暖無私的付出，讓周圍的人感受到他們的愛心。你的校園裡一定也有這樣的人物，請提筆書寫他們的故

心疼學校裡貧困的孩子，於是捐出一百萬元當學校的急難基金。她不僅當導護志工，也擔任廟宇志工；讓人敬佩的，是勝子阿媽並不是富有的人，她穿得簡單樸素，平時以資源回收為生。為了幫助更多孩子，她犧牲的是自己的享受。

政觀的作品寫校園裡的警



讀千變萬化的大自然

文／陳櫻慧 圖片提供／幼獅、親子天下、步步



炎炎夏日正好眠，但也是出遊的好時節。少了課業壓力，不妨把感官打開，好好感受並觀察周遭環境與自然。

將科普知識融入故事

《誰偷了彩虹》用擬人手法，以趣味方式呈現天氣現象的形成，把科普變故事，讓小讀者化身警官，一一搜出可疑嫌犯，輕鬆帶出「雲朵、雨、風、太陽」彼此間相互影響的關係。

圖像印刷也運用特殊色，結合水彩渲染技法，讓本書視覺表現更多元，也呼應氣候變化的絢爛。你可知道中央氣象局副局長鄭明典小時候最喜歡欣賞天空的雲和雨？誰都無法預料，一個小小的觀察會帶來什麼有趣的影響，至少在「觀察」過程，

我們能好好看一看大自然的奧妙。

從老鷹角度觀看生態

古時候的達官貴族，盛夏最愛到山區避暑。山林間有豐富生態，但生態也會隨氣候變化或人為因素而有所改變。需要「森」呼吸的人們，對這樣的改變沒有置身事外的權利。

《小鷹與老鷹》帶我們

走進山林，陪著故事裡的「小鷹」，和爸爸一起欣賞老鷹飛翔的姿態；然後發現：挖土機的出現，讓一大片綠油油山林不見了！老鷹竟然沒有了家！究竟是什麼重要的事被我們忽略了？

多變的圖像視角，彷彿

真的帶我們走了一趟山林，卻又透過鷹眼，看見景物變遷的無助。

隨珊瑚了解海洋狀態

隨著地球暖化、人為污染，去過海邊的朋友一定會發現：波波海浪迎來的不只是浪花，還有漂浮的垃圾，甚至氣味也不再清新！

在《小珊瑚寶寶》書中



我們像是被溫柔的藍色大海懷抱，隨小珊瑚寶寶來到一個適合孕育生命的處所，有水母、小魚、大魚；有繽紛色彩的、張牙咧嘴的，都敵不過那不知從何而來的黑色的、五顏六色的「雨」。因此，豐沛之地慢慢睡著了……

柔柔的敘事卻簡潔有力，

讀著讀著，從驚喜到嘆息：到底哪裡才是美好的家園？湛藍的海，我們還能擁有多久？

這個盛夏，好好看山、看海、看雲去，珍惜並關懷大自然，並且盡自己的能力隨手淨灘，節約能源，希望暖化能來得慢一點，盡力維持大自然原本美麗的樣子。

青少年的經典閱讀

文／詹庭璋 (臺北市景美國中七年十一班)

找尋心中美麗新世界

暑假是放鬆也是充電的時刻，「手斧男孩」這套冒險小說，引領我跟著書中的主角，經歷一場驚險連連、出人意料的森林歷險。

故事描述父母離異的十

二歲少年布萊恩，在去加拿大探望父親的途中，因飛機墜落而受困在加拿大原始森林裡。在孤立無援、物資缺乏的情況下，用他隨身攜帶的一把手斧，在險峻森林裡存活下來。布萊恩克服了恐懼、飢餓、靠自己摸索學習覓食、生火、打獵、製作武器……。森林雖然危機四伏，但其中的美麗與奧妙也觸動他的內心。所以當他回歸到文明世界後，無法用森林生存法則來面對都市的現代生活，又展開了一趟趟冒險旅程。

我最喜歡的是第四集《鹿精靈》，主角在狩獵完回營地時，發現一位老人，老人教導他大自然的法則，還說：「每個人都有



圖片提供／野人

(文上接第六版)

輝。三光，日、月、星的總稱。輝，光輝。

⑱九服移心：九畿之地的民心思變。九服，古代天子所住京城以外的地域，每五百里劃為一區，按遠近劃分為九等，也稱九畿。移心，改變心意。

⑲既戡定時難：已經將亂事加以平定。

⑳輯和庶績：各種施政都有功績。輯，整治、和睦。庶績，眾多的功業。

㉑一匡海內：使混亂的局面歸於一統。匡，糾正。海內，指天下。

㉒再造黎元：重行創建黎民百姓的生活。黎元，庶民。

㉓隋氏以天祿永終：隋氏，指隋朝。楊堅受北周封於隨，後篡北周，又滅陳，統一南北朝。

。因隨字從辵，有奔走不寧之意，故改為隋，定為國號。天祿永終，天賜的福分從此永遠終了。天祿，天賜的福祿，指帝位。

㉔歷數攸在：改朝換姓的順序所在。歷數，同曆數，謂帝王繼承的次序，猶歲時氣節之先後。攸，所。

㉕敬禪厥位：敬謹禪讓其帝位。禪，禪代、禪位，本指堯、舜的禪讓，後帝王被迫退位，也美其名為禪位。

㉖授於朕躬：將政權交付與我。朕躬，自身。

㉗顧惟慙德：自我省察，慙愧德行不如古人。顧，反省。惟，思也。慙，羞愧，同慚。

㉘屬當景運：遇到大好的機會。屬當，正值、遇到。景，大。古時帝王的統治權自稱是由上天所授給的，故稱景運。

㉙懼甚履冰：戒慎警惕的心勝過在冰上行走。履冰，在冰上行走，比喻隨時警惕，謹慎小心。

㉚凜乎御朽：惶恐畏懼的以朽繩駕馬。凜，畏懼。御朽，謂以朽索御馬，喻指危險。

㉛上答蒼靈之睭：對上答謝蒼天的眷顧。蒼靈，即青帝，東方司春之神，古代傳說五天帝之一。睭，回顧，同眷。

㉜俯順億兆之心：對下順應全國的民心。億兆，指民眾。比喻很多、無數或難以計數。

㉝寶歷初基：大唐國祚初次奠基。寶歷，國祚，王朝的年數。初基，剛開始奠定基業。

㉞普天同慶：全天下人共同慶祝。

㉟所宜布茲寬惠：最合宜的就

是推行政教，布施寬大恩惠給社會大眾。布，通「敷」，散布、布施。寬惠，態度寬大，施恩於人。

㊱咸與惟新，一切都是為了改革舊法，施行新政。咸，皆、悉、都。惟新，通維新。

㊲義寧：隋恭帝楊侑的年號。

㊳武德：唐高祖李淵的年號。

㊴昧爽：天將亮時，日夕昏明之際。同「昧旦」。

㊵發露：揭發暴露。

㊶赦除：寬免罪過，免除刑罰、刑責。

㊷不在赦限：不在赦免罪責的範圍。限，限度。

㊸賜爵：爵位的封賞。

㊹義師：為正義而戰的軍隊，即正義之師。

㊺給復：免除賦稅徭役。

㊻自餘：自茲以外。餘，其他以外。

㊼旌表門閭：對於貞節孝義之人，由官府在其鄉里的出入口處，建坊懸匾，加以表揚。旌，本指旗幟的總稱，引伸為表彰、識別。閭，里巷的大門，古代二十五家為一閭，後用為民間或鄉里的通稱。

㊽孝悌力田：善事父母，順從兄長，致力農耕。漢代選舉科目名，「力田」與「孝弟」並

舉，有「孝弟力田」科，為掌管教民耕農的官吏，旨在勸勵人民敦行務本。弟，同悌。

㊾鰥寡孤獨：泛指老弱無依無靠的人。老而無妻曰鰥，老而無夫曰寡，幼而無父曰孤，老而無子曰獨。

㊿量加賑恤：衡量情況加以財物周濟。量，衡量、審度。賑恤，救濟，同振恤。

【語譯】

虞舜、夏禹處於不同的時代，替換朝代在於以帝位讓給賢者；殷商與周的改朝換代，天命變革是以從事戰爭為取決手段。至於憑恃神祕的龍馬負圖，執掌祥瑞的鳳鳥歲歷，順乎天，應乎人，是王者受命的徵驗。帝王統治領導的準則，在於安撫救濟人民，擁有全國各地，所有邦國都來朝見，製作法則流傳後世，其道理是古今一致的。

似我這般寡德、薄德之人，正好碰到風俗澆薄的時代。隋煬帝大業末年，國家的政綱法紀懈怠敗壞，日月星辰改變了光輝，九畿之地的民心思變。現在我已經

平定亂事，各種施政都有績效，使天下混亂的局面歸於一統而有秩序，重行創建黎民百姓的生活。

隋朝因天賜的福分永遠結束了，依循天命歲歷的順序，敬謹禪

讓其帝位，將政權交付與我。我反躬自省，慙愧德行不如古人，如今遇到大好的機會，有如在冰上行走，以朽繩駕馬一般，誠惶誠恐，隨時戒慎警惕。對上答謝蒼天的眷顧，對下順應全國的民心。大唐國祚剛開始奠定基業，

全天下人都來共同慶祝。最合宜的就是推行政教，布施寬大恩惠給社會大眾，改革舊法，一切都

是為了施行新政。可以大赦天下，使罪犯改過自新，投入社會建設的行列。將隋恭帝義寧二年的年號，改為武德元年。

從五月二十日昧旦為依準，在此以前，罪責無論輕重，已經被揭發暴露的，還沒被揭發暴露的，都給予寬赦，免除刑罰。但是若有作兒子的殺害父親，奴僕殺害主人，一概不在赦免的範圍。

所有的文武百官及民眾有功的，賜予爵位進級的封賞，正義之師所行經的地方，免除三年的賦稅徭役，自此以外的地方，則免除一年的賦稅徭役。對於貞節孝義之人，由官府在其鄉里的出入口處，建坊懸匾，加以表揚；善事父母，順從兄長，致力農耕的，以及老弱無依的人，都要衡量情況，加以財物周濟。

（國立臺灣師範大學國文系教授

陳慶安選注）

文 / 雪晴

親子練習課

放手與放心

兩科的國中老師簽名，國文老師說：「你數理成績那麼好，為什麼要讀文組？」老師當然是為他好，但這樣問讓孩子很受傷，心裡吶喊：「為什麼你們都認為數理不好的人才去念文科？」「念文科的都是魯蛇嗎？」

最後，是教數學又了解他的導師，去拜託另一位國文老師簽名。報名時，承辦人看他基測五科只錯兩題的成績單，又問他：「是不是走錯了？數理資優班報名在另一邊。」

高中語資班的小論文發表，他的主題是我也喜愛的《楚辭·九歌》。而同學有人探討同性戀、特殊境遇家庭、街友等，在當時都還不是很受關切的議題，但十七歲的孩子們並沒有被名校光環畫地自限，纖細敏銳的將眼光穿越同溫層，關懷社會周遭晦暗的角落。

我在場聆聽發表深受感動，看到所謂「知識分子的良知」在這群孩子身上初綻光芒。

之後，他大學指考數學考了九十八分，但志願表只填三校，都是中文系。我委婉問他：「你的英、日文都很好，不考慮填外文系嗎？」心中的潛臺詞是：填某師大英語系的公費名額吧，有正職再追求興趣，路更寬闊。他回答：「英文是工具，中文才是興趣。」當明白孩子已思慮清楚了，便真心祝福他能順利精進，所願圓滿。現在，讀研二的孩子回家時，我們會聊文學、時事和年輕人的議題，覺得自己被孩子帶著拓寬了視野。

教育尊重多元的理想，常不敵主流價值的現實，然而，有一種愛叫做「放手」。如果孩子知道自己的方向，也有充分資訊並權衡過得失，大人就試著尊重吧。相信放手之後，孩子也會讓我們放心。

思考轉個彎

看野生動物

文 / 彭美玲

林老師教自然，熱愛科學及動手玩創意，期末考結束後總會想很多科學遊戲或科學玩具，讓小朋友參與或動手，還很貼心的準備好一包包材料包，小朋友一聽立刻抬頭、伸脖子，眼睛睜得大大的熱烈期待。只見老師慢條斯理接著說：「下午帶大家去操場活動一下，當你們看到一群小朋友在操場衝來衝去，一定會有彷彿置身非洲大草原的感覺。」

導師和小朋友一聽都愣住了，等醒悟時，忍不住都放聲大笑。

這天雖是結業式，但高年級還是讀整天。林老師早自習就先到他下午科任的班級預告：「考試後的科學玩具課程已全數上完，下午沒有特別的事，所以老師帶大家去看野生動物。」

小朋友一聽立刻抬頭、伸脖子，眼睛睜得大大的熱烈期待。只見老師慢條斯理接著說：「下午帶大家去操場活動一下，當你們看到一群小朋友在操場衝來衝去，一定會有彷彿置身非洲大草原的感覺。」

生活便利貼

夏日衣物除臭清潔法

文·圖片提供 / 陳映如

夏日的衣物因為流汗等因素，容易殘留異味。如果衣物已經洗過，卻仍散發出臭味時，最簡單的處理方法就是浸泡後重洗。在洗衣盆裡加入洗衣精、衣物用氧系漂白粉（又名「漂白素」、「去漬霸」，成分為過碳酸鈉的皆可），並注入四十度左右的溫水。將衣物浸泡半小時至一小時左右後，再依一般洗衣程序清洗乾淨即可。

如果異味的情況較嚴重，浸泡時可以稍微多加一點洗衣精，並視情況多洗幾次，除臭效果會更好。

為了避免身體產生異味，建議大家在夏日穿的服裝，可以多選擇吸水性及透氣性較好的排汗衫等機能衣物。另外，流汗有味道的衣物最好當天就洗滌，不要累積數天才清洗。

如果實在無法當日清洗時，可在脫下的衣物上先撒些小蘇打粉，就能有效分解及消除臭味。洗衣籃的選擇也有學問，不要把髒衣服放在塑膠袋裡等不透氣的地方，最好選擇像是藤編等通風好的材質，讓待洗的衣物保持乾燥。

另外，衣物洗完後，要儘快從洗衣機中取出晾曬，也儘量避免在夜晚晾衣服。因為晚上的溼氣較重，衣物陰乾的速度慢，就容易產生異味。



▲加入一點「漂白素」去浸泡衣物。



▲浸泡半小時至一小時左右後再洗，就可去除臭味。

偏鄉開設第三學期 避免夏季失落

廖經庭 / 教育工作者
(桃園市)

為了提供偏鄉學生豐富的暑假生活，不少偏鄉學校延長教學，開設「第三學期」，以多元課程補足學生學習的空窗期，對於學生來說是極大的福音。對此我深感贊同，這樣的作法可讓學生更充分利用暑假，避免中小學生因為暑假太長，學習中斷，產生「夏季失落」現象。

首先，從教育資源分配的角度而言，偏鄉學生的教育資源確實不如都市中的學生。都市學生享有較多的資源，暑假來臨時，多數家長也會為孩子安排才藝課程，因此在兩個月的暑假期間，都市學生仍有多元學習的機會。但相反的，偏鄉學生的教育資源較為匱乏，偏鄉家長也很難替孩子尋覓到合適的才藝課程，而教育資源較為弱勢的學生，將在這兩個月期間，產生學習中斷或落後的情況，也就是教育社會學中所提到的「夏季失落」現象。因此，偏鄉學校如果能結合大學生營隊，提供偏鄉學生一個暑假的去處，對於學生來說也是一項珍貴的教育資源。

另外，長期關心偏鄉教育的李家同教授不久前也提到，今年的國中會考，偏鄉學生在英文科與數學科中拿到C的比率遠遠高於全國平均水平，甚至有一所偏鄉國中百分之九十七的學生會考英文只有C，百分之九十九的學生數學也都只有C。形成這樣情況的主因，在於這些偏鄉學生的人數非常少，為了發展學校特色，許多學生會選擇專注練習棒球、足球等體育活動，學業反而未受到重視。既然偏鄉的學業程度較低，學校其實也可利用暑假的「第三學期」，進行多元課程選修與補救教學，透過暑假的額外補充學習，相信也可增加偏鄉學生的競爭力。

炊事活動 增加課堂外的生活體驗

陳招池 / 教育工作者
(苗栗縣)

想起過去還在任教時，每逢學期結束，就有班級會籌措炊事活動。炊事是課堂之外的生活體驗，要學的事情林林總總，從製作邀請卡，食材的選擇與採購，炊具碗盤的準備，活動進行的安全與分工，迎賓與用餐的禮節，到最後的收拾善後，可說是一系列不被分割的完整學習

非常高。我向來十分肯定這項活動，擔心教師忙不過來，亦請行政人員或家長撥冗支援，我也會穿梭其中，巡視各班的活動情形。有趣的是，近年新住民的學生日增，炊事課程上開始出現不同的風味料理

，非常難能可貴的課程設計。根據教師的說法，學生有初步的體驗後，對協助父母張羅三餐的意願提高。

越南的學生，他在嘗過外婆料理的春捲後，一直念念不忘，竟然拜託媽媽為他準備食材，有模有樣的教起同學製作春捲，最後成功的完成這道佳肴，贏得全班好評。每當料理過程結束，一道道色香味俱全的菜上桌，學生都期盼著師長的肯定。通常我會表現出陶醉的樣子，大方讚美學生的廚藝，逗得大家一片歡樂氣氛，為學期做最完美的結束。

記得有一名媽媽來自

。記得有一名媽媽來自越南的學生，他在嘗過外婆料理的春捲後，一直念念不忘，竟然拜託媽媽為他準備食材，有模有樣的教起同學製作春捲，最後成功的完成這道佳肴，贏得全班好評。每當料理過程結束，一道道色香味俱全的菜上桌，學生都期盼著師長的肯定。通常我會表現出陶醉的樣子，大方讚美學生的廚藝，逗得大家一片歡樂氣氛，為學期做最完美的結束。

暑期交換家事服務 培育生活素養

蔡享宏 / 教務主任
(桃園市)

暑假來臨，除了安排孩子上安親班等課程之外，我建議家長可以「交換家事服務」，充實孩子的生活學習。

所謂交換家事服務，是希望孩子除了熟悉社區人文環境外，還可以再深入不同的家庭進行生活體驗。透過不同從業家庭的媒合，讓孩子到其他家庭協助家事服務，孩子除了能賺到少許零用錢的獎勵之外，

生活體驗更是最有意義的收穫。比如社區某些家長從事居家代工、早餐小吃、社區商店、老人安養等，彼此約定一個交換家事服務時段，讓彼此的孩子學習各行各業的待人處事道理，這樣的生活學習經驗彌足珍貴。

正值十二年國教素養導向課程上路之際，如何有效培育學生的生活素養，則有賴學校、社區和家庭共同完成。暑假交換家事服務應該可以作為提升學生生活素養的第一步。

未成年駕駛電動自行車 應設規範

張定國 / 研究生
(臺中市)

近年越來越多學生騎電動自行車上路，然而電動自行車的交通事故頻傳，相關政府機關欲將電動自行車納入交通法規管制範圍，如未戴安全帽等違規行為，將以罰鍰處罰，予以約束電動自行車駕駛。

我認為，未成年者購買電動自行車，須有法定代理人同意，且未成年騎電動自行車，亦應有所限制，例如將十六歲設定為可駕駛電動自行車的分水嶺，並讓駕駛人至監理站進行一定時間的學習。除了熟悉交通安全與相關規範外，法定代理人亦可從中評估孩子是否有駕駛電動自行車的能力。

翻轉暑期學習

暑假期間要讓學生的學習不中斷，除了安排作業、補習、出國遊學等方式，還可以透過什麼樣的規畫，提升學生的學習意願，讓學生能度過一個有趣、多元學習的暑假？歡迎讀者來稿分享。



走出教室 向世界學習

善用英語表達 國際交流收穫多

文·圖片提供 / 臺北市再興小學教師團隊



▲和同學合作解說毛筆執筆方式。



▲教印尼學生操作布袋戲偶。



▲體驗古早童玩。

印尼萬隆播種基督學校師生來臺，進行文化體驗活動。再興小學藉由「畫中有詩詞」、「陀螺轉玲瓏」、「動手玩書法」、「揮灑畫水墨」、「躍健舞風華」、「臺灣文化齊步走」主題，分享臺灣文化和中華文化。

用英語轉譯文化 師生勤於準備

這次交流活動須全程使用英語，因此教師事前花了許多時間討論如何將唐詩、書法、水墨畫、陀螺、毬子等文化意涵和技巧，轉換成易懂的英語。在課堂上，教師也讓學生練習相關英語對話，以善用這次自然的語言情境。原則上，教師透過協同教學來為印尼師生講解示範。

翻譯，再由學生擔任小組助教協助實作。

首先，林老師介紹王安石唐詩〈梅花〉，四信的學生再朗誦、詠唱，並一同製作唐詩書籤。翁老師翻譯時提到，詩句只有二十個字，但得用多句英語才能完整表達意境。

薛老師以形象生動的「魚」字介紹中文字體演變，四孝的學生則寫甲骨文、金文、大篆和楷書，示範執筆和下筆方法，讓少有機會使用毛筆的印尼學生備感新鮮。擔任翻譯的黃老師表示：要用英文說明「刻在鼎上的金文」、「中鋒入筆」挑戰大，因此對書法有更多認識。李老師還特別準備了聲響

陀螺，讓印尼學生體驗童玩樂趣，六忠的學生說明「繞繩」和「握陀螺」的技巧後教打陀螺。廖老師和四愛的學生則教踢毬子，現場氣氛熱絡。

戴老師和黃老師則為印尼學生示範水墨畫，指導如何轉換筆勢、調配墨色。六信的學生再到小組協助畫修竹、山石等傳統圖樣，並署名、題上干支記年，再貼紙框，完成個人的水墨畫作。

認識臺灣

分站闖關體驗

最後由徐老師、郭老師和六孝的學生以分站闖關的方式，引領印尼學生認識臺灣



▲用平板介紹臺灣文化，展現資訊应用能力。

學生都表示：這是第一次用英語「一對一」跟外國人介紹自己國家的文化。經由實際對話應用所學，師生均有斬獲，同時國際交流的學習也向前邁進了一大步。

【體驗驚嘆號】

云曦：用英語教打陀螺很困難，但同學一起合作解釋，仍能讓對方明白。

關昀：印尼學生對文化學習很有興趣，能用英語教外國人寫書法很有成就感。

芊仔：印尼學生把毛筆當原子筆用，後來我試著示範怎麼運筆，他們很快就畫得很好。

景辰：為了要用英語介紹媽祖信仰，我找了很多資料比對翻譯。

瑄佑：用英語介紹布袋戲是很大的挑戰，因此增強了語言能力。微笑能化解語言不通的尷尬，同時讓我交到外國朋友。

快艇網羅雷納德 籃網新三巨頭形成

NBA自由球員開放交易

報導／吳啟綜
圖／美聯社

美國職籃NBA自由球員市場開放交易，湖人隊積破眾人眼鏡，湖人隊積

冠的「可愛」雷納德，極招攬為暴龍隊奪下首

半路殺出程咬金快艇隊，昨天雙方同意簽下四年一億四千兩百萬美元

雷納德還招募雷霆隊明星前鋒喬治一起加盟快艇隊，組成雙星連線；籃網隊



1 雷納德（右）決定不與暴龍隊續約，回到家鄉加盟快艇隊。
2 喬治（左）將與雷納德組成快艇隊雙星。
3 小喬丹（右）將加盟籃網隊。
4 杜蘭特（右）、厄文（左）將加盟籃網隊。



則網羅了杜蘭特、厄文、小喬丹，形成新三巨頭。

在總冠軍戰獲得 MVP

的雷納德，是自由市場最

大咖球員，他的動向影響

整個聯盟的版圖，因此湖

人隊、暴龍隊與快艇隊積

極爭取他，暴龍隊開出五

年一億九千萬美元合約，

湖人隊則開出四年一億四

千一百萬美元合約，「小

皇帝」詹姆斯甚至不惜退

居副手位置，將球隊一哥

交棒給雷納德，結果雷納

德選擇回家鄉洛杉磯，但

不是湖人隊而是快艇隊。

快艇隊除了爭取到雷納

德，還從雷霆隊交易來喬

治，喬治與雷登當家球星

控球後衛合約總額 破十億美元

NBA自由球員市場交易

易在美國東區間七月一日

零時開始，球員可以自由

的與球隊洽談合約條款，

為了讓球員有更多時間思

考，在七月七日零點前，

自由球員不能與球隊簽署

任何合約（除少數例外）

，協議僅限於口頭，必須

等到七月八日後，雙方才

衛斯特布魯克早就就不和，因此在雷納德勸說下很快

就促成這項交易。雙星加

盟，快艇隊實力大增、新

球季爭冠機會濃厚。湖人

隊雖然搶不到雷納德，但

也從暴龍隊找來三分射手

格林，湖人隊只要以詹姆

斯、「一眉哥」戴維斯為

雙核心，加上補上防守、

籃板、外線角色球員，仍

然是一支奪冠熱門球隊。

籃網隊上季戰績在東區

排名第六，沒想到他們在

自由市場一口氣就撈到杜

蘭特、厄文兩條大魚，外

加尼克隊中鋒小喬丹。籃

網隊開出四年一億六千四

百萬美元合約簽下杜蘭特

能正式簽訂合約。

今年自由球員市場交易

非常熱絡，第一天，單單

控球後衛所獲得的合約總

額就超過十億美元，刷新

NBA 歷史紀錄。其中拓

荒者明星控球後衛里拉德

就獲得一份四年一點九六

億美元合約，目前最高；

其次是金塊隊以五年一點

、四年一億四千一百萬美

元簽厄文，雖然損失主力

控衛羅素，但戰力不減反

增，雖然下個球季，因阿

基里斯腱斷裂的杜蘭特還

無法回到場上，不過籃網

隊還有一批潛力新人，仍

有機會挑戰東區前段班。

勇士隊雖然少了杜蘭特

，也將「最佳第六人」伊

古達拉交易到灰熊隊，但

仍積極補強，除了以五年

一億九千萬美元留下「浪

花弟」湯普森外，從籃網

隊交易來主力控衛羅素，

羅素上季在籃網隊平均貢

獻二十一、七助攻，新

球季將與柯瑞聯手，勇士

隊仍然有實力爭奪冠軍。

七億美元提前綁住穆雷。

許多二三線角色球員也

都拿到超乎身價的合約，

例如湖人隊布洛克與尼克

隊簽下兩年兩千一百萬美

元的合約。至於林書豪目

前尚未傳出去向，有美國

媒體報導，他很有可能投

效湖人隊、暴龍隊甚至溜

馬隊。



► **臺東熱氣球嘉年華起飛**
暑假，臺灣國際熱氣球嘉年華活動開始了，將會有十八個國家、四十顆造型球陸續登場。小藍狗、彼得海盜



鸚鵡及三隻小蜜蜂等熱氣球，飛在臺東縣鹿野高臺的天空非常吸睛。

邁入第九年的臺灣熱氣球嘉年華活動，今年為期四十五天，臺東縣政府還規畫九場光雕音樂會，更有熱氣球遊樂園、最美麗星空音樂會、熱氣球野餐日等九大主題活動，會是夏季裡最震撼視覺的饗宴。
(洪素蓉)



► **屏東和平共融遊戲公園**

屏東縣屏東市和平公園日前啟用，是縣內首座兒童參與設計的大型共融遊戲公園，能讓大人、小孩、身障者及高齡者自在的一起玩。園區占地兩千五百坪，不但是縣內最大，同時有許多第一，包括全國第一座適合身障者玩的飛翔滑軌，屏東第一座大型滾輪滑梯等，還將老樹與遊具結合，建置巨人之家及傑克樹屋，以及設置花灑區和古早汲水泵浦，讓兒童玩沙後，可以就地清洗，回家不會滿身泥沙。
(莊舒仲)



► **東引東湧燈塔造形垃圾桶**

擁有一百一十五年歷史的東引島燈塔（東湧燈塔），是全臺灣唯一一座建在懸崖峭壁上的燈塔，純白色圓柱形燈塔，充滿十八世紀歐洲建築風格，加上一百八十度無敵海景視野，因此有「臺灣最美燈塔」之稱。沿著步道的



► **桃園導盲拉鍊行人穿越線**
桃園市蘆竹區的大竹國小前，新畫設了「導盲拉鍊行穿線」，增加學童穿越馬路的安全性；桃園市交通局表示，這種新式的行人道，是參考多個單位的規畫，擷取優點，因中間有三條浮凸的導盲線，由上往下看，人行道的形式像拉鍊，所以命名為「導盲拉鍊行穿線」。
(陳中興，圖片提供／桃園市交通局)

► **外籍畢業生受祝福**

高雄市義守大學「學士後醫學系外國學生專班」日前舉辦畢業典禮，來自馬紹爾群島的畢業生，脖子上掛滿了「項鍊」。這是畢業生的親友們，特別用糖果、餅乾及鈔票製成的項鍊，畢業生被疊掛得越多，表示得到的祝福越多。
(陳景清)



欄竿上都有東引島燈塔小模型，相當有特色，就連垃圾桶都是燈塔的造形，超可愛，很多觀光客都捨不得將垃圾丟進去。東引島燈塔建於清光緒三十年（一九〇四年），由英國人興建，民國一百零五年列為國家古蹟，是臺灣最北端的燈塔。
(吳啟綜)